

綜合新聞

請注意寄聖誕咭費

(雲訊)雲南簡氏公司附設華區郵政分局，該局接獲郵政總局通告，關於今年聖誕節寄聖誕咭片，不可不封口，均可作三等郵寄寄費，郵費如下：

(一)寄往加、大各省地區，美國(包括領土在內)，北、中、南美洲，西印度羣島及西班牙等地區，每封(不封口)首二安士收郵費三仙，超過二安士後，每二安士另加郵費一仙，舉例，聖誕咭片每封是三安士重量即要郵費三仙，如果是三安士或四安士重量即要每封四仙。

(二)由加拿大寄往英國、英聯邦國家，愛爾蘭共和國，法國及其他國家地區，郵費首二安士每封(不封口)四仙，超過二安士後每二安士另加郵費二仙，舉例，聖誕咭片每封是三安士重量，即收郵費四仙，如果是三安士或四安士重量，即收郵費六仙，又一九六六年度新聖誕郵票，現已開始推銷，歡迎僑胞踴躍購用云。

化學廠爆炸死九人

(雲訊)按照馬尼拉通訊：最近在南地可近郊之化學廠，滿山圖加拿大公司，發生大火，而爆炸，致有九人喪生，生命，其中一名，是馬尼拉先生之公子，約翰。

馬尼拉通訊：約翰認為辭去厄危加以瀑布地方，仙乃化學廠之職，而滿地可近郊之化學廠，較有前途，於七月之時調職，但因此，而不幸辭世。

約翰，是在曼地可出生，愛德華華中畢業，後在美澳澳立俄大學機工畢業。

馬警基公子竟喪生

(雲訊)馬尼拉通訊：最近在南地可近郊之化學廠，滿山圖加拿大公司，發生大火，而爆炸，致有九人喪生，生命，其中一名，是馬警基先生之公子，約翰。

狗仔不如好新抱

(雲訊)粵社本週日(十六)首次放映古裝歌劇「狗仔不如好新抱」，因為他通俗家常，富有同情心，故看來人人愛好，其聲亮，睇到令你心曠神怡，其喜樂處，又睇到令你心微笑，此微笑是從心裏出發，動人肺腑，劇力千鈞，狗仔而又好新抱，是家齊之根本，如何好法，神秘難說，請到地觀看，探討究竟，林家聲，林丹，譚蘭卿三人主演，更有聲有色，同場加映「金箭龍鳳」，又本週六(十五)放映「紅菱紅」及「雙十年華」，歌唱悅耳，文藝精神云。

監聯選舉職員預訊

(雲訊)監聯於十月二日召開籌備第三屆監聯球賽，當日到會之單位計有飛犬、沙輪、工力、青聯、恩青、馬山、海鋒，結果由到會之代表一致通過支持下屆球賽，並決定於十月十六日(星期日)下午一時，在曉士球場再召集會議，選舉下屆職員，選舉辦法由參加之球隊提名兩人選舉，凡欲參加下屆球賽之球隊均歡迎到會云。

周永熾新翁親友

(雲訊)本埠永隆雜貨舖東主周永熾翁，承其堂翁之命，於十月八日下午七時為其長公子仁，與徐煥麟翁之女建輝小姐，假西人協和教堂舉行結婚典禮，親友到場觀禮者甚眾，慶典異常，翌日午後五時半，大設梅酌於新華酒樓，筵開四十餘席，屆時周永熾翁偕其夫人關美女士，佇立席前，恭敬招待賓客，屆時裙裾繽紛，老幼雲集，由劉軍平司儀，隨即周永熾翁用中語宣布宴會旨趣，與答謝各來賓，繼由周永熾翁用英語宣布答謝，並由司儀員報告，周永熾翁喜慶不忘公益，節約樂捐華僑學校，文強學校，大公義學，華人長老會，華人長老婦女會，每處籌費十元，當即交與該等執事人收妥，在座眾熱烈鼓掌稱慶，繼即「來」，式飲式食，皆大歡喜，酒酣巡，新翁新姑，率新郎新娘，與其兒女等，輪席敬酒，禮儀盡善，直至八時，在歡愉氣氛中，乃相繼辭別，散席。

黃江夏總堂紀念

(續)或強調該堂能辦理一備校文強，對國家有莫大之補助，或開明團體就是大家族，辦事值驍，勉為華僑是革命之母而努力，或揭發祖德之情，尤為一家親，各抒所見，洞中肯綮，未及遍請代表來賓演說，只介紹起立與眾相見有伍青山公所伍香子，林河河書堂九牧公所林西屏，林洪公，民星閣書報社黃煥俠，中華職工聯合總會李道全，台山粵陽會館陳孔福，至德總堂周秉德，清和音樂社馬子文，漢升體育會黃良，文強學校黃蔭餘，馬氏總公所馬榮騰，暨黃世德，倫傳，煥屏，樹柏，國運，述光，伍子贊等。【未完】

兩老華僑定期出殯

(雲訊)老僑吳永森字登鐘，廣東恩平縣平安鄉保城村人，享壽六十六歲，不幸於十月十三日在中央醫院逝世，家人居住香港，女婿代理喪事，定於十九日下午一時在時時黨儀館出殯歸土，安葬山墳墳場云。

承建木料骨架工程

專承木料骨架工程，木料骨架專工，快捷勝任的工作人員。保證工程妥善。電話：263-7216

謝啟

本會此次舉行慶祝成立廿六週年紀念，荷蒙各僑團、黃、伍、宗親及各界人士熱愛派出代表親臨指導，并賜予祝電、祝詞、生花、賀儀、贈禮厚誼，同人等領受之餘，殊深感荷，謹登數言，藉表謝忱。

雲南漢升體育會啟
中華民國五十五年十月十一日

鄭誌里

專辦大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷可靠。電話：式五五·四壹九六

黃元生法學士
華人職業事務所
WILLIE WONG, LL. B.
Chinese Employment Office
436 Main St.
Vancouver 4, B. C.
電話 683-5864

大小事務民刑
訟案傳譯英語
文件及入息稅
遺產老人入籍
契約移民遺囑
雪埠細細街
四三六號
時間：上午十
點至下午八
點

貓頭鷹藥房
緬街夾喜士定街
一仙平賣
REXALL 1¢ SALE

列治文區地段出賣
前面位於主要公路佔一百一十尺。深壹百尺。相連地段九十尺。式百六十尺。最合適種植蔬菜兼設攤位發賣。全價現銀五千元九百九十五元。或六千四百元。定銀式千元。餘光限期。相連另有半畝地可以照年批租。上等泥土。到下列業主洽商。 W. I. Smith, 604 Stevenson Hwy, Corner No. 2 Rd, Richmond

恭頌 國威 抗儷大國手
鄙人因事刺激致感神經痛苦有十餘年之久屢醫罔效偶閱報章藉悉曾林醫師醫學湛深故特出雲求治按症發藥服藥數天其疾悉然誠不愧為名醫特登報俾同病者知所問津焉耳

周慶敬頌

謝啟
本會此次舉行慶祝成立廿六週年紀念，荷蒙各僑團、黃、伍、宗親及各界人士熱愛派出代表親臨指導，并賜予祝電、祝詞、生花、賀儀、贈禮厚誼，同人等領受之餘，殊深感荷，謹登數言，藉表謝忱。

雲南漢升體育會啟
中華民國五十五年十月十一日

承建木料骨架工程
專承木料骨架工程，木料骨架專工，快捷勝任的工作人員。保證工程妥善。電話：263-7216

院戲雲達
【社影電光聲】
十月十五日(星期六)
古裝歌劇舞台紀錄片
「紅菱紅」
「狗仔不如好新抱」
故事動人適合觀衆口味
「及十年華」
有深厚人情味 有詩般畫面
是日有優待券發售

十月十六日(星期日)
首次放映古裝歌劇唱片
「狗仔不如好新抱」
林家聲 林丹 譚蘭卿
睇到你嘆息落淚
睇到你開心發笑

華新書局
英語慣用法詞典
葛傳規著 精本五元五

一創江蘇卅五冊金童十式元式
迷宮圖卅冊 隨風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式
斷腸江卅冊伴讀卅式元式

新舊屋商業樓 各種燕梳
新舊屋商業樓 各種燕梳
新舊屋商業樓 各種燕梳

實業實業燕梳有限公司
辦事處電話 MU 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
夜間電話：伍澤謙 RE 3-5743 伍澤霖 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭雲龍 HE 4-2219
本號每日接有新建家屋柏文樓宇出賣，請親臨本號或電話洽商

院戲雲達
【社影電光聲】
十月十五日(星期六)
古裝歌劇舞台紀錄片
「紅菱紅」
「狗仔不如好新抱」
故事動人適合觀衆口味
「及十年華」
有深厚人情味 有詩般畫面
是日有優待券發售

行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近美赤在港找換！五元七毛七仙
今日香港匯價 每百換加幣十八元九毛五

華務部司理：馬錦華啟

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 利息厚便
香港解款——隨時收匯 快捷妥當

接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG

電報掛號：“NANYANGBANK” 電話：239101 (十線)

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

大幫到
美國古琳味精
壹百磅庄 廿五磅庄 五磅庄
正金清芳水仙花頭
合時登市

威市葛股票公司
West Coast Securities Ltd.
306-845 West Pender St., Vancouver 1, B.C.
電話 681-1286

華人經理
莫西屏 CY MARK | 李長進 MAURICE LEE
專門買賣各項股票公債
歡迎華友賜顧

店鞋合聯
United Footwear Ltd.
6143 Fraser St., Vancouver, B. C.
Phone 325-8012

中國運來之男女皮鞋
純粹正皮，歡迎男女
僑界光顧。
男裝：九元九毛五
女裝：六元九毛五

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone 681-4916